31997D0403

L 169/76 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 27.6.1997

DECYZJA RADY
z dnia 2 czerwca 1997 r.
dotycząca zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską uzupełniającego Umowę między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską o Protokół w sprawie wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych

(97/403/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 113 w powiązaniu z art. 228 ust. 2 zdanie pierwsze,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

aby między obydwoma stronami miała miejsce wzajemna pomoc administracyjna w sprawach celnych, wydaje się konieczne uzupełnienie Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską [1] o stosowny Protokół;

negocjacje w tym celu zostały przeprowadzone z Konfederacją Szwajcarską oraz doprowadziły do wynegocjowania Porozumienia w formie wymiany listów, którego zatwierdzenie leży w interesie Wspólnoty,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską uzupełniające Umowę między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską o Protokół w sprawie wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych.

Tekst Porozumienia w formie wymiany listów jest załączony do niniejszej decyzji.

W przypadku gdy Porozumienie w formie wymiany listów nie wejdzie w życie z dniem 1 lipca 1997 r., będzie ono tymczasowo stosowane od tego dnia.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady jest niniejszym upoważniony do wyznaczenia osób umocowanych do podpisania Porozumienia w formie wymiany listów określonego w art. 1.

Artykuł 3

Przewodniczący Rady dokonuje, w imieniu Wspólnoty, notyfikacji określonej w Porozumieniu w formie wymiany listów [2].

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 2 czerwca 1997 r.

W imieniu Rady

H. VAN MIERLO

Przewodniczący

---

[1] Dz.U. L 300 z 31.12.1972, str. 189.

[2] Data wejścia w życie protokołu zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.